نام و نام خانوادگی:	رشته: تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۹	
آزمون درس: عربی	کلاس: دوازدهم	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه	
دبیرستان: ایران دخت و ایران مهر	شهرستان: بوشهر	نام دبیر: شیخیانی	

	سوالات(۱۷ سوال) در ۳ صفحه می باشد.	بارم
۱	**الف)مهارت واژه شناسی (۲نمره)** **تَرجِم الكلمات التی اشیرُ الیها بخطٍ :** **الف) أ یحسَبُ الإنسانُ أن یُترَک سُدیً.** **ب) هل سِوی لحمٍ و عظم و عصب.**	./٥
۲	**أُكتُب فی الفراغِ المترادف والمتضاد(کلمتان زائدتان):** **(یَبکی – النزاع – التُراب – یَبتَسِمُ – الطّین)** **الف)..... = ... ب)..... # .....**	./٥
۳	**عَیّن الكَلِمَة الغریبَةَ فی كُل مجموعةٍ** **الف) السّائح□ الْمَطار□ الدَّلیل □ الْمُزارِع□** **ب) الاعیُن □ السَنَة □ الشهر □ الاسبوع □**	./٥ ./٥
٤	**أُكتُب مفرد أو جمع الكلِمَتَینِ:** **فریسة(جمع): ..... یَنابیع(مفرد): .....**	
٥	**ب)مهارت ترجمه به فارسی(هفت نمره)** **تَرجِم العبارات التالیة:** **۱) جَلَسَ أَعضاء الْأُسْرَهِ أَمامَ التِّلْفازِ وَ هُم یشُاهِدونَ الْحُجّاجَ فِی الْمَطارِ(۷۵/.)** ..... **۲) هَلْ رَأَیْتُما غارَ ثَوْرٍ الَّذی لَجَأَ إلَیهِ النَّبیُّ فی طَریقِ هِجرَتِهِ إلَی الْمَدینَهِ الْمُنَوَّرَهِ؟ (۱)** ..... **۳) الَغْارُ یَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرتَفِعٍ لا یستَطَیعُ صُعودَهُ إلّا الْأَقویاءُ (۷۵/.)** ..... **٤) لاشَعبَ مِن شُعوبِ الأرضِ إلّا و كانَ لهُ دینٌ و طریقةٌ للعبادةِ. (۷۵/.)** ..... **٥) عندما یتأكَّدُ الطّائرُ من خِداع العدوّ و ابتعاده یطیرُ بغتةً. (۷۵/)** ..... **٦) تُحِبُّ أسماک الزّینةِ أن تأكلَ الفرائسَ حیّةً. (٥/.)** ..... **۷) جرَّ الحمیدُ سیّارته بالجرّارة للتّصلیح. (٥/.)**	٥

www-kanoon-ir

٦	**إنتخِب الترجَمهِ الصحيحهِ:** **١)لاتُطعِمُوا المَساكينَ مِمّا لاتَأكُلونَ.** الف) از آنچه نمی خورید به تهیدستان طعام ندهید. O ب) از آنچه نخورده اید نباید به تهیدستان طعام بدهید. O **٢)لاخيرَ في قَولٍ إلّا مَعَ الفعلِ:** الف) در گفتار بی عمل هرگونه خیری نمی باشد. O ب) هیچ خیری در گفتار بدون کردار نیست. O	./٥
٧	**كَمِّل الفراغاتِ فی الترجمهِ الفارسية:** **الف) حاوَلُوا أن يُنقِذوا قَومَهم مِنْ عِبادَةِ الْأَصْنامِ. ..... که قومشان را از پرستش بُت‌ها ..... .** **ب) الفَأسُ آلَةٌ لَها يَدٌ خَشَبِيَّةٌ وَ سِنٌّ عَريضَةٌ مِنَ الْحَديدِ. تَبَر ابزاری است که دسته‌ای ..... و ..... پهن از آهن دارد.**	١
٨	**ج) مهارت شناخت وکاربرد قواعد(هفت ونیم نمره)** **تَرجِم الافعال التی تحتها خط:** **١) لَيْتَ أبي فَهَّمَنا الحقيقة. ..... ٢) لَعَلّ الْمُذْنِبَ يَتوبُ إلى اللهِ. .....** **٣) لَنْ يُعلمَ. ..... ٤) ﴿يا أَيُّهَا الرَّسولُ لايَحْزُنْكَ قَولُهُم﴾ .....** **٥) لاتَمتنعوا عَنِ الْخُروجِ. ..... ٦) رَجاءً، تَذَكَّرا زُمَلاءَنا. .....** **٧) كانوا يُعامِلونَنا جَيِّداً. ..... ٨) كانَ الْحارِسُ قَدِ امْتَنَعَ عَنِ النَّومِ. .....**	٢
٩	**مَيِّز فی العبارات التالية « الحروف المشبّهة – لا النافية للجنس – لا النافية – لا الناهية)** **١- لاتَغضَب، فَإنَّ الغَضَبَ مَفسَدَةٌ. ٢- لافقرَ أشَدُّ مِن الجَهلِ. ٣- الكافرونَ لايَستَغفِرون اللهَ**	١
١٠	**عيّن اسم الفاعل، اسم المفعول، اسم التفضيل، اسم المكان و اسم المبالغة** **ثُمَّ ابراهيمُ كَسَّرَ جميعَ الْأَصنامِ في الْمَعْبَدِ إلّا الصَّنَمَ الْكَبيرَ. وَ لَمّا رَجَعَ النّاسُ شاهَدُوا أَصنامَهُم مُكَسَّرَةً وَ ظَنّوا أَنَّ إبراهيمَ هوَ الفاعلُ، فَأَحْضَروهُ لِلْمُحاكَمَةِ . لا كَنزَ أَغْنَى مِنَ القَناعَةِ. إنّ صديقي رجلٌ صادِقٌ و صَبّارٌ و مُحتَرَمٌ.** **١- عيّن اسم الفاعل: ..... ٢- عيّن اسم المفعول: ..... - .....** **٣- عيّن اسم المكان: ..... ٤- عيّن اسم التفضيل: .....** **٥- اسم المبالغة: .....**	١/٥
١١	**عيّن محلّ الاعراب الكلمات التی تحتها خطّ(بیان نقش کلمات)** **١-عَلَّقَ ابراهيمُ(ع) الفأسَ عَلى كَتِفِ أكبرِ الأصنامِ. ..... - ..... - .....** **٢- المهندسُ وقفَ في المصنعِ مُبتسماً. ..... - ..... - .....**	١/٥
١٢	**عيّن الحال(قيد حالت)** **١-مُنِعتُ عن الموادِّ السّكّرية و أنا مريضٌ. ٢- شاهَدتُ زملائی مسرورينَ فی الملعب.**	./٥

www-kanoon-ir

١٣	**ترجم الكلمات التالية** **حاول: تلاش كرد يُحاوِلُ: تلاش می‌كند** **لَم نُحاول: ..... لن نُحاولَ: ..... قد نُحاولُ: .....** **لا نُحاولُ: .....**	١
١٤	**إقرأ النّصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة** **الآثارُ القديمةُ تُؤكِّدُ اهتمامَ الإنسانِ بالدّينِ؛ و لكنَّ عباداتِهِ و شعائرَهُ كانَت خُرافيّةً؛ مِثلُ تَعَدُّدِ الآلهَةِ و تقديمِ القَرابينِ لَها لِكسبِ رِضاها و تَجَنُّبِ شَرّها. لذلكَ أرسَلَ اللهُ إليهِم الأنبياء لِيُبَيّنوا الصِّراطَ المُستقيم و الدّينِ الحقّ.** **١)بِماذا تُؤكِّدُ الآثارُ القديمة؟ .....** **٢)لِماذا أرسَلَ اللهُ الأنبياء؟ .....** **٣) لِمَ كان الانسانُ يُقدِّمُ القرابينَ لآلهتم فى الماضى؟ .....** **٤) عيّن الموصوف و الصفة فى النص. .....**	١
١٥	**أجِب عن الأسئلة التاليّة:** **١ـعفواً ما اسمك و مِن أينَ أنتَ؟ ..... و .....** **٢ـ كيف وجدت بوشهر؟ .....**	١
١٦	**ضَعْ فِي الدَّوائِرِ الْعَدَدَ الْمُناسِبَ. «كَلِمَتانِ زائدتانِ»** **١ـ الجَرّارَةُ** **٢ـ الْفِضَّةُ** **٣ـ الطّينَةُ** **٤ـ الْفأسُ** **٥ـ التّلفازُ** **٦ـ الْمُعَطَّلَةُ** **○ خُلِقَ الإنسانُ مِنها.** **○ جِهازٌ تُكَسَّرُ وَ تُقطَعُ بِهِ الأجسامُ.** **○ صِفةٌ لِجِهازٍ بِحاجَةٍ إلَى التَّصليح.** **○ سَيّارَةٌ نَستَخدِمُها لِلْعَمَلِ في الزراعَةِ.**	١
١٧	**عيّن الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع** ١ـ الحنيفُ تاركٌ للحَقّ و المُتَمايلُ إلى الأصنامِ للعبادةِ. الف) الصحيحO ب) الخَطأO ٢ـ عندما نتَمَنّي نزولَ المَطَرِ نَستَفيدُ مِن(ليتَ) الف) الصحيحO ب) الخَطأO	١
		٢٠

www-kanoon-ir

	پاسخنامه عربی دوازدهم- دیماه ۱۴۰۲	حسن شیخیانی	بارم
۱	**الف)مهارت واژه شناسی (۲نمره)** **تَرجِم الکلمات التی اشیرُ الیها بخطٍ :** **الف) پوچ و بیهوده ب) استخوان**		۰/۵
۲	**أُکتُب فی الفراغِ المترادف والمتضاد(کلمتان زائدتان):** **(یَبکی – النزاع – التُراب – یَبتَسِمُ – الطّین)** **الف) التراب = الطین ب) یبکی # یبتسم**		۰/۵
۳	**عَیِّن الکَلمَة الغریبَةَ فی کُل مجموعةٍ** **الف) اَلْمَطار** **ب) الاعیُن**		۰/۵ ۰/۵
٤	**أُکتُب مفرد أو جمع الکلِمَتَینِ:** **فریسة(جمع): فرائس یَنابیع(مفرد): ینبوع**		
۵	**ب)مهارت ترجمه به فارسی(هفت نمره)** **تَرجِم العبارات التالیة:** **۱) اعضای خانواده مشتاقانه روبه روی تلویزیون نشستند در حالی که حاجیان را در فرودگاه مهرآباد می دیدند. (۷۵/.)** **۲) آیا شما غار ثوری را که پیامبر در راه کوچش به مدینه منور به آن پناه برد دیدید؟ (۱)** **۳) غار بالای کوهی بلند واقع شده است. فقط افراد نیرومند می توانند از آن بالا روند. (۷۵/.)** **٤) هیچ ملتی از ملت های روی زمین نیست مگر این که دین و روشی برای عبادت داشته است . (۷۵/.)** **۵) وقتی که پرنده از فریب دشمن و دور کردنش مطمئن می‌شود ناگهان پرواز می‌کند. (۷۵/)** **٦) ماهی های زینتی دوست دارند که شکارها را زنده بخورند (۵/.)** **۷) حمید با تراکتور ماشینش را برای تعمیر کشید (۵/.)**		۵
٦	**إنتخِب الترجَمهِ الصحیحهِ:** **۱)لاتُطعِمُوا المَساکینَ مِمّا لاتَأکُلونَ.** الف) از آنچه نمی خورید به تهیدستان طعام ندهید. O **۲)لاخیرَ في قَولٍ إلّا مَعَ الفعلِ:** ب) هیچ خیری در گفتار بدون کردار نیست. O		۰/۵

www-kanoon.ir

٧	**كَمِّل الفراغاتِ فی الترجمهِ الفارسية:** **الف) حاوَلُوا أن يُنقِذوا قَومَهم مِنْ عِبادَةِ الْأَصْنامِ. تلاش كردند - نجات دهند .** **ب) الفَأسُ آلَةٌ لَها يَدٌ خَشَبِيَّةٌ وَ سِنٌّ عَريضَةٌ مِنَ الْحَديدِ. چوبی – دندان های**	
٨	**ج) مهارت شناخت وكاربرد قواعد(هفت ونيم نمره)** **تَرجِم الافعال التی تحتها خط:** **١) لَيْتَ أبي فَهَّمَنا الحقيقة. بفهماند ٢) لَعَلّ الْمُذْنِبَ يَتوبُ إلى اللهِ. توبه كند** **٣) لَنْ يُعلمَ. هرگز دانسته نخواهد شد(دانسته نمی شود) ٤) ﴿يا أَيُّهَا الرَّسولُ لايَحْزُنْكَ قَولُهُم﴾ نبايد تو را غمگين كند** **٥) لاتَمتنعوا عَنِ الْخُروجِ: خودداری نكنيد ٦) رَجاءً، تَذَكَّرا زُمَلاءَنا. بياد آوريد** **٧) كانوا يُعامِلونَنا جَيّداً. با ما رفتار می‌كردند ٨) كانَ الْحارِسُ قَدِ امْتَنَعَ عَنِ النَّومِ. خودداری كرده بود**	٢
٩	**مَيّز فی العبارات التالية « الحروف المشبّهة – لا النافية للجنس – لا النافية – لا الناهية)** **١- لاتَغضَب، فَإنَّ الغَضَبَ مَفسَدَةٌ: لا ناهيه - إنَّ ٢- لافقرَ أشَدُّ مِن الجَهلِ: لا نفی جنس ٣- الكافرونَ لايَستَغفِرون اللهَ: لا نافيه**	١
١٠	**عيّن اسم الفاعل، اسم المفعول، اسم التفضيل، اسم المكان و اسم المبالغة** **ثُمَّ ابراهيمُ كَسَّرَ جميعَ الْأَصنامِ في الْمَعْبَدِ إلّا الصَّنَمَ الْكَبيرَ. وَ لَمّا رَجَعَ النّاسُ شاهَدُوا أَصنامَهُم مُكَسَّرَةً وَ ظَنّوا أَنَّ إبراهيمَ هوَ الفاعلُ، فَأَحْضَروهُ لِلْمُحاكَمَةِ . لا كَنزَ أَغْنَى مِنَ القَناعَةِ. إنّ صديقي رجلٌ صادِقٌ و صَبّارٌ و مُحترَمٌ.** **١- عيّن اسم الفاعل: صادق، الفاعل ٢- عيّن اسم المفعول: مُكسَّرة - مُحترَم** **٣- عيّن اسم المكان: المَعبَد ٤- عيّن اسم التفضيل: أغنَى** **٥- اسم المبالغة: صبّار**	١/٥
١١	**عيّن محلّ الاعراب الكلمات التی تحتها خطّ(بيان نقش كلمات)** **١-عَلَّقَ ابراهيمُ(ع) الفأسَ عَلى كَتِفِ أكبرِ الأصنامِ. : فاعل - مفعول – مضاف اليه** **٢- المهندسُ وقفَ في المصنع مُبتسماً. مبتدا – مجرور به حرف جر - حال**	١/٥
١٢	**عيّن الحال(قيد حالت)** **١-مُنِعتُ عن الموادِّ السّكّرية و أنا مريضٌ: أنا مرضٌ ٢- شاهَدتُ زملائی مسرورينَ فی الملعب: مسرورينَ**	/٥
١٣	**ترجم الكلمات التالية** **حاول: تلاش كرد يُحاوِلُ: تلاش می‌كند** **لَم نُحاول: تلاش نكرديم لن نُحاولَ: هرگز تلاش نخواهيم كرد(تلاش نمی‌كنيم) قد نُحاولُ: گاهی اوقات تلاش می‌كنيم** **لا نُحاولُ: تلاش نمی‌كنيم**	١

www-kanoon.ir

١٤	**إقرأ النّصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة** **الآثارُ القديمةُ تُؤكِّدُ اهتمامَ الإنسانِ بالدّينِ؛ و لكنَّ عباداتِهِ و شعائرَهُ كانَت خُرافيّةً؛ مِثلُ تَعَدُّدِ الآلهَةِ و تقديمِ القَرابينِ لَها لِكسبِ رِضاها و تَجَنُّبِ شَرّها. لذلكَ أرسَلَ اللهُ إليهِم الأنبياء لِيُبَيّنوا الصِّراطَ المُستقيم و الدِّينِ الحقّ.** **١)بِماذا تُؤكِّدُ الآثارُ القديمة؟ تُؤكِّدُ باهتمامَ الإنسانِ بالدّينِ** **٢)لِماذا أرسَلَ اللهُ الأنبياء؟ لِيُبَيّنوا الصِّراطَ المُستقيم و الدِّينِ الحقّ.** **٣) لِمَ كان الانسانُ يُقدِّمُ القرابينَ لآلهتم فى الماضى؟ لِكسبِ رِضاها و تَجَنُّبِ شَرّها** **٤) عيّن الموصوف و الصفة فى النص. الصراط المستقيم/ الآثار القديمة/ الدين الحق**	١
١٥	**أجِب عن الأسئلة التاليّة:** **١-عفواً ما اسمک و مِن أينَ أنتَ؟ اسمى ..... و أنا من بلاد ايران بمحافظة بوشهر** **٢- كيف وجدت بوشهر؟ إنّ بوشهر بلادٌ جميلةٌ**	١
١٦	**ضَعْ فِي الدَّوائرِ الْعَدَدَ الْمُناسِبَ. «كَلِمَتانِ زائدتانِ»** **خُلِقَ الإنسانُ مِنها: الطين** **جِهازٌ تُكَسَّرُ وَ تُقطَعُ بِهِ الأجسامُ: الفأس** **صِفةٌ لِجِهازٍ بِحاجَةٍ إلَى التَّصليحِ: المُعطَّلسَيّارَةٌ نَستَخدِمُها لِلْعَمَلِ في الزراعَةِ: الجّرارة**	١
١٧	**عيّن الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع** ١- الحنيفُ تاركٌ للحَقّ و المُتَمايلُ إلى الأصنامِ للعبادةِ. ب) الخَطَأ ٢- عندما نتَمَنّي نزولَ المَطَرِ نَستَفيدُ مِن(ليتَ) الف) الصحيحO	١
		٢٠